

ITAY COHEN

**Music for Sonnets CXL, CXLI & CXLII by
William Shakespeare**

chamber version for 16 singers

איטי כהן

**מוסיקה לسונטות II, CXL, CXLI & CXLII מאת
ויליאם שייקספיר**

גרסת קאמרית ל-16 זמרים

**ITAY COHEN,
Music for Sonnets CXL, CXLI & CXLII by William Shakespeare,
2005 (56 p.)
Duration 15:24”**

© 2005 by Itay Cohen

Itay Cohen, Tel. +972-528-689543, itaycohe@gmail.com

תוכן העניינים

Contents

Sonnet CXL	(<i>Be wise as thou art crue ...</i>)	Page	1	עמוד	140	סונטה
Sonnet CXLI	(<i>In faith, I do not love thee...</i>)	Page	18	עמוד	141	סונטה
Sonnet CXLII	(<i>Love is my sin and thy dear...</i>)	Page	34	עמוד	142	סונטה

Be wise as thou art cruel; do not press
 כי נכוונה נפי שאת אכזרית; אל תלחצ'
 My tongue-tied patience with too much disdain;
 כי לשוני – שזורה בסבלנות עם בוז רב מדי;
 Lest sorrow lend me words and words express
 פון הצער ישאייל לי מיליכ ומייליכ תבטאנה
 The manner of my pity-wanting pain.
 את אופן הכאב שלי, מעורר הרחמים.
 If I might teach thee wit, better it were,
 אם אלמד אותך שינוית, כן ייטב;
 Though not to love, yet, love, to tell me so;
 אך לא לה אהוב, עזין, לה אהוב, לומר לי זאת;
 As testy sick men, when their deaths be near,
 כאנשיס חולים ונרגזים, כשמותם קרב,
 No news but health from their physicians know;
 אין חזש פרט לבריאות שרוופאים יודעיס;
 For if I should despair, I should grow mad,
 כי אם את'יאש, אכעס עד מאוז,
 And in my madness might speak ill of thee:
 וככעסי אזכור בן סורה;
 Now this ill-wresting world is grown so bad,
 כתעת עולם זה במאבקו החולני הפרקנה רע,
 Mad slanderers by mad ears believed be,
 אוזזיניס מטוטרפוֹת מאמינות למשמעיציס מטוטרפייס,
 That I may not be so, nor thou belied,
 שאני, איי צהה, ואת לא הפרכת זאת,
 Bear thine eyes straight, though thy proud heart go wide.
 היושרי עינייך, אף כי ליבך הנאה רחב.

In faith, I do not love thee with mine eyes,
בָּהָן צְדָקָן, אִינֵּי אֹוְהָבָן בְּעַיִּי,

For they in thee a thousand errors note;
כִּי הָן בָּרֶךְ תְּבוּאָתָן בְּאֱלֹף שְׁגִיאֹות:

But 'tis my heart that loves what they despise,
אֲלָא זֶה לִיבִּי שָׁאוֹחַ בְּשָׁהָן בְּזָוֹת לוֹ,

Who in despite of view is pleased to dote;
שְׁלָמְרוֹת הַמְּרָאָה הַיּוֹ שְׁבָעָ רְצָוָן רַק לְאֹהֶב:

Nor are mine ears with thy tongue's tune delighted,
גַּם לֹא אָוָזָנִי הַן שְׁמַתְעָנוֹגָת עַל צְלִיל לְשׁוֹן,

Nor tender feeling, to base touches prone,
גַּם לֹא תְּחוֹשָׁה עֲנוֹגָה, שְׁכְבָסִיסָה עַוְרָן הַנּוּיָס לְמַגְעָן,

Nor taste, nor smell, desire to be invited
גַּם לֹא טֻעָם, אוֹ רִיחַ, מְשֻׁתּוּקְקִים לְהִיוֹת מְזֻמְנִים

To any sensual feast with thee alone:
לְכָל מְשַׁתָּה חֹשְׁנִי עַמְּרָן לְנֵזָה:

But my five wits nor my five senses can
לֹא חִמְשַׁת הַשְׁנִינוֹוֹת שְׁלִי וְלֹא חִמְשַׁת הַחֹשִׁים שְׁלִי יְכוֹלִים

Dissuade one foolish heart from serving thee,
לְהַנִּיאָ לְבָטִיפְשִׁי יְחִיזָ מְלָשְׂרָת אָוֹתָה,

Who leaves unsway'd the likeness of a man,
אֲתָה הַמְשָׁאוֹרָה אֶת זְמִינָן הָאָזָם לְלֹא תְּנוּעָה,

Thy proud hearts slave and vassal wretch to be:
הַלְּבָבוֹת הַגָּאִים שְׁלִן הַוּפְכִים אָוֹתָם לְעָבָדִים, אֲרִיסִים וְחַזְלִי אִישִׁים:

Only my plague thus far I count my gain,
רַק אֶת מְגַפְּתִי, עַז כָּה, אֲנֵי מְחַשֵּׁב כְּרוּוֹחָ שְׁלִי,

That she that makes me sin awards me pain.
שְׁהִיא הַגּוֹרָמָת לִי לְחַטֹּאתָ, מְעַנֵּיקָה לִי כָּאָב.

Love is my sin and thy dear virtue hate,
 Hate of my sin, grounded on sinful loving:
 O, but with mine compare thou thine own state,
 And thou shalt find it merits not reproving;
 Or, if it do, not from those lips of thine,
 That have profaned their scarlet ornaments
 And seal'd false bonds of love as oft as mine,
 Robb'd others' beds' revenues of their rents.
 Be it lawful I love thee, as thou lovest those
 Whom thine eyes woo as mine importune thee:
 Root pity in thy heart, that when it grows
 Thy pity may deserve to pitied be.
 If thou dost seek to have what thou dost hide,
 By self-example mayst thou be denied!

האהנה היא חטא ומעלתה היקרה – שנאה,
 שנאת חטא, מובסת על אהבה חוטאת:
 או, אך עם ההשוויה בין שלי ושלך, באיור שלך,
 ואת תמצאי בה מעלות ולא הוכחה מחוזשת;
 ומצד שני, אם אכן כך, לא משפטין,
 שטימאו את קישוטי השני שלם
 שחתמו כל כך הרבה קשרי אהנה כזבים כמווי,
 ששגדו מיטות אחרים מרוחח שכירויותיהם.
 למען יהא זה רשמי, אני אוהב אותך, כפי שאת אוהבת
 את אלה שעיניהם מחזירות אחריך כפי שלי מפיזירות בר:
 מצאי רחמים לביך, וכשירכו
 רחמייך יהיו רואים לרחמים.
 אם חיפשת את שהחכנת,
 על ידי דוגמא אישית הרי פיר מושכים רקם!

Sonnet CXL by William Shakespeare
chamber version for 16 singers

Moderato Con moto (♩.=52)

Itay Cohen
cresc.

Soprano

Moderato Con moto (♩.=52)

cresc. *cresc.*

Alto

Moderato Con moto (♩.=52)

cresc. *cresc.*

Tenor

Bass

7

Soprano (S) vocal line:

with too much dis - dain;

A (Alto) vocal line:

f → *p*

with too much dis - dain;

A (Alto) vocal line:

f → *p*

with too much dis - dain;

with too much dis - dain;

with too much dis - dain;

mf cresc.

f

Lest *mp* so - rrow lend me words

with too much dis - dain;

Tenor (T) vocal line:

f → *mp*

with too much dis - dain;

Lest so - rrow lend me words

Bass (B) vocal line:

mf cresc.

f → *p*

too much dis - dain;

mf cresc.

f → *p*

too much dis - dain;

mf cresc.

f → *p*

too much dis - dain;

mf cresc.

f → *p*

too much dis - dain;

Lest so - rrow lend me

Lest so - rrow lend me

13

S

mp *cresc.*
man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

mp *cresc.*
The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

A

mp
and words ex - press The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

cresc.
and words ex - press The man - ner_ of my pi - ty pain.

T

cresc.
and____ words ex - press The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

cresc.
and____ words ex - press The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

solo
wa-an ting pain.

B

mp *cresc.*
The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

mp *cresc.*
The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

cresc.
words____ and words ex - press The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

cresc.
words____ and words ex - press The man - ner of my pi - ty wan - ting pain.

B**C**

19

Though

B**C**

pp ————— *f*

If I might teach thee wit, bet - ter it
wit, bet - ter it were,

p ————— *f* *pp* —————

Though

B**C**

pp ————— *f*

If I might teach thee wit, bet - ter it
bet - ter it were,

p ————— *f* *pp* —————

Though

pp ————— *f* *pp* —————

If I might teach thee wit, bet - ter it were,
N —————

mf cresc.

If I might teach thee wit,
bet - ter it were,

pp ————— *mp*

were,

p ————— *f*

wit, bet - ter it were,

p ————— *mp* *p* —————

were, Though

p

Though

26

Soprano (S) vocal line:

not to love, yet, love, *mf mp*
 not to love, yet, love, to tell me tes - ty
 yet, love, to tell me so; As te...
 love, to tell me so; As tes - ty

Alto (A) vocal line:

not to love, yet, love, *mf mp*
 not to love, yet, love, to tell me tes - ty
 yet, love, to tell me so; As te...
 love, to tell me so; As tes - ty

Tenor (T) vocal line:

not to love, yet, love, *mf mp*
 not to love, yet, love, to tell me tes - ty
 yet, love, to tell me e so; As te...
 love, to tell me e so; As tes - ty

Bass (B) vocal line:

love, to tell me so; As te...
 love, yet, love, to tell me tes - ty
 not to love, yet, love, to tell me so; As
 not to love, yet, love, to tell me so; As

* very small breath

D

35 *p* — *pp*

S men, when the... No news
 sick men, when their deaths be No news
 their deaths be near,
 sick me... be near,

D

A men, No news
 sick men, when their deaths be No news
 their deaths be near,
 sick me... be near,

D

T men, whe...
 sick men, when their deaths
 when their deaths be near,
 sick be near,

solo Bar.

B when their deaths be No news but
 sick men, tes - ty sick men, nea... No news
 be near, pp when their deaths be near,

41

Soprano (S):

— but health.
— but health.
p from their phy - si eians know;
p from their phy - si eians know;

Alto (A):

their phy - si eians know;
their phy - si eians know;
p but health from
p but health from

Tenor (T):

—

Bass (B):

health from their phy - si eians know; For if I
—
but health from

mf *cresc.*

p

45 **E**

Soprano (S) parts:

- I should des - pair,
- I should des - pair,
- I should des - pair

Alto (A) parts:

- I should des - pair

Tenor (T) parts:

- I should des - pair

Bass (B) parts:

- I should des - pair

Bassoon part (Bass clef):

- should des - pair,
- I should grow

48

pair

S

I should grow mad,

I should grow mad,

I should grow mad,

I should grow mad,

A

I should grow mad,

I should grow mad,

I should grow mad,

pair

T

B

mad,

And in my

F

Musical score for orchestra and choir, page 15, measures 50-51. The score consists of five staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal parts are for soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B). The lyrics "And in my mad - ness" are repeated across the measures. Measure 50 starts with a forte dynamic. Measure 51 begins with a piano dynamic. Measure 52 concludes with a fermata over the bassoon part.

50

And in my mad - ness

Soprano (S)

Alto (A)

Tenor (T)

Bass (B)

And in my mad - ness

mad,

And in my

F

A

mad, my mad - ness And in my

— And in my mad - ness And in my

And in my mad - ness And in my mad - ness

And in my mad - ness And in my mad - ness

F

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) showing measures 1-4. The vocal parts are in soprano clef, and the bass part is in bass clef.

The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) play quarter notes on the first three strings across measures 1-3. In measure 4, they play eighth notes on the first two strings.

The bass part (Bass) plays quarter notes on the first string across all four measures.

cresc.

A musical score for bassoon and piano. The bassoon part consists of four staves, each with a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "mad - ness", "might", "speak", "ill", and "of". The piano part is indicated by a vertical line with a treble clef and a bass clef, and includes a dynamic marking of *p*.

54

Soprano (S): ill - wres ting, ill - wres ting world, thee: ill - wres ting world, ill - wres ting ill -, ill - wres ting world, ill - wres ting world.

Alto (A): ill - wres ting, ill - wres ting world, ill - wres ting world.

Tenor (T): ill - wres ting world, ill - wres ting world.

Bass (B): ill - wres ting world, ill - wres ting world, speak ill of thee: ill - wres ting wo - o - orld ill - wres ting world.

Bass (B) continuation: wres - - - ting, world, is.

56

G

S: is grown Mad
is grown so bad, is grown Mad
world is grown so bad, is grown so bad, is grown Mad
wres-ting world is grown so bad, is grown Mad

A: wres-ting world is grown so bad, is grown Mad
wres-ting world is grown so bad, is grown Mad
is grown so bad, is grown so bad, is grown Mad
is grown so bad, is grown so bad, is grown Mad

T: Mad
Mad
Mad
Mad

B: grown so bad, Mad
so bad, Mad
bad, Mad
bad, Mad

58 *fff*

S

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

H

slan-de-res de-res by mad mad ears.

dim.

slan - de-res de-res by mad mad ears.

dim.

slan - de-res de-res by mad mad ears.

dim.

slan - de-res de-res by mad mad

fff

8 slan - - de - rers by mad mad ears.

dim.

8 slan - - de - rers by mad mad ears.

dim.

8 slan - - de - rers by mad mad ears.

dim.

8 slan - - de - rers by mad

fff

B

slan - - de - rers by mad mad ears.

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad ears be -

dim.

slan - - de - rers by mad

62

Soprano (S) vocal line:

- measures 1-4: "lieved be - lieved" (mp)
- measure 5: "lieved be - lieved" (mp)
- measure 6: "lieved be - lieved" (mp)
- measure 7: "lieved" (mp)

Alto (A) vocal line:

- measures 1-4: "be lieved" (mp), "be - lieved" (mp dim.)
- measures 5-6: "be - lieved" (mp dim.), "be lieved" (mp dim.)
- measures 7-8: "be lieved" (mp dim.), "be lieved" (mp dim.)
- measures 9-10: "ears be lieved" (p), "be lieved" (p)
- measures 11-12: "be e" (p), "be e" (p)

Tenor (T) vocal line:

- measures 1-4: "be - lieved" (p), "be - lieved" (mp)
- measures 5-6: "be - lieved" (mp dim.), "be - lieved" (mp dim.)
- measures 7-8: "be - lieved" (mp dim.), "be - lieved" (mp dim.)
- measures 9-10: "dim. be," (p), "dim. be," (p)
- measures 11-12: "dim. be," (p), "dim. be," (p)

Bass (B) vocal line:

- measures 1-4: "be - lieved" (p), "be - lieved" (mp)
- measures 5-6: "lieved be - lieved" (p), "lieved be - lieved" (mp)
- measures 7-8: "lieved be - lieved" (p), "lieved" (p)

Final lyrics: "That (solo)"

H

66

S

A

T

B

(Interlude)

I

nor thou be - lied, Bear thine
nor thou be - lied, Bear thine
thine
thine

That I may not be so, be so,
That I may not be so, be so,
be so, be so,
thine

H

N

A

T

B

I

That I
N
That I
may not
not be so,
Bear thine
Bear thine
That I
may not
may not maynot
Bear thine
N
That I
may not
may not
be so,
thine

H

S

A

T

B

tutu

S

A

T

B

I

I may not be so, nor thou be - lied, Bear thine
may not be , Bear thine
That I may not be so, nor thou be - lied, Bear thine
That I so, nor thou be - lied, Bear thine

71

Soprano (S) vocal line:

p mf

eyes straight, though thy proud heart go wide.

p mf

eyes straight, though thy proud heart go wide.

mf

eyes thy proud heart go wide.

A (Alto) vocal line:

p mf

eyes straight, though thy proud thy proud proud heart go wide.

p mf

eyes straight, though thy proud thy proud proud heart go wide.

mf

eyes thy proud thy proud proud heart go wide.

T (Tenor) vocal line:

mf

thy thy proud proud heart go wide.

p mf

eyes straight, though thy proud heart go wide.

mf

eyes thy proud heart go wide.

mf

thy thy proud proud heart go wide.

Bass (B) vocal line:

p mf

eyes straight, though thy proud heart go wide.

p mf

eyes straight, though thy proud heart proud heart go wide.

p

eyes though thy proud heart go wide.

mp

thy proud heart go wide.

attacca

Sonnet CXLI by William Shakspeare
chamber version for 16 singers

Itay Cohen

Andante ($\text{♩}=90$)

S. T. or C. T. *mf* solo

8 In faith, I do not love thee with mine eyes, For they in

T. *p* tutti

B. *p* tutti

6 **J**

S. *pp* tutti

thou-sand e -rrors thou sand e rrors thou sand e rrors note;

S. T. or C. T. *pp* tutti

thou-sand e -rrors thou sand e rrors thou sand e rrors note;

8 thee a thou sand e -rrors note; But 'tis my

T. thou sand e -rrors note;

B. thou sand e -rrors note;

10

S. T. or C. T. heart that loves what they de -spise, Who in de spite of view is pleased to

T. what they de -spise, Who in de spite of view is

B. what they de -spise, Who in de spite of view is

K

15

S is pleased to is pleased to is pleased to is pleased to dote;
is pleased to is pleased to is pleased to is pleased to dote;
S.T. or C.T. dote; Nor are mine ears with thy tongue's tune
T is pleased to dote;
B is pleased to dote;

19

S.T. or C.T. de-ligh - ted, Nor ten - der fee-ling, to base tou-ches prone,
T with thy tongue's tunede ligh - ted, to base tou-ches prone,
B with thy tongue's tunede ligh - ted, to base tou-ches prone,

L

25

T pp nor pp smell, nor
Nor pp taste, nor
Nor pp taste, nor
B pp Nor pp taste, nor
Nor pp taste, nor
Nor pp taste, nor
smell, smell,

M

29

Soprano (S) vocal line:

pp cresc. de - e - si - re
pp cresc. de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re

Alto (A) vocal line:

pp cresc. de - si - re
pp cresc. de - si - re
pp cresc. de - e - si - re
pp cresc. de - e - si - re

Soprano (S.T. or C.T.) vocal line:

p de - si - re

Tenor (T) vocal line:

pp nor

Bass (B) vocal line:

pp nor

p cresc. de - - - - -

33

Soprano (S):

de - e - si - re
de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re

Alto (A):

cresc. de - e - si - re de - e - si - re
mp de - si - re de - si - re

Tenor (T):

cresc. de - e - si - re de - e - si - re
p de - e - si - re de - e - si - re

Bass (B):

de - - - - - si - - - - - re - - - - - de -
si - - - - - re - - - - - de - si - re
cresc. de - - - - - si - - - - - re - - - - -

Bassoon (Bassoon):

de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re
re - - - - - de - si - re de - si - re

Trombone (Trombone):

de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re
re - - - - - re - - - - -

O

35

S

p

de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re

de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re

p

de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re de-e-si-re

cresc.

2

O

de-si-re to be in - nvi - ted

de-si-re to di-si - re

de-e-si-re

de-e-si-re

de-e-si-re

p

2

de-si-re de

de-e-si-re

p

2

de-e-si-re

mp

2

To a - ny

O

S.T.
or
C.T.

8 si - re de - si - re To a - ny

T

8 - - - -

2

mp

2

To a - ny

2

B

de-si - re to be in - vit - ed To a - ny

mp

2

de-si - re de-si - re de-si - re

2

38 *p*

Soprano (S) vocal line:

de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re
 de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re
 -
 de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re
 de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re

Alto (A) vocal line:

de - si - re
 si - re de -
 — sen - su - al _____ feast.
mp
 wi -

Tenor (T) or Bass (B) vocal line:

sen - su - al feast. with with
 — sen - su - al _____ feast. wi -
 wi -
 — sen - su - al _____ feast. wi -
 wi -
 — sen - su - al _____ feast. wi -

Bass (B) vocal line:

— sen - su - al _____ feast. wi -
 — sen - su - al _____ feast. wi -

42

P

Soprano (S) vocal line:

de - e - si - re de - e - si - re

de - en - su - al fe - e - e - east de - en - su - al fe - e - e - east

de - e - si - re de - e - si - re de - e - si - re

A (Alto) vocal line:

de - si - re de - si - re

sen-su - al fea-ea-east sen-su - al fea-ea-east

si - re de - si - re

th thee a - lone; But my

with thee a - lone; But

Tenor (T) or Bass (B) vocal line:

thee al - one: But my five

th thee a - lone; But my

th thee a - lone; But my

with thee a - lone; But my

ith thee a - lone: But my

ith thee a - lone: But my

46

S

A

S.T.
or
C.T.

T

B

se - en - su - al fe - e - e - east

se - en - su - al fe - e - e - east

se - e - se - e - sen-ses

se - e - se - e - sen-ses

se - e - en - ses se - e - en - ses

se - e - en - ses se - e - en - ses

se - en - su - al fe - e - e - east

se - en - su - al fe - e - e - east

se - e - se - e - sen-ses

sen-su - al fea-ea-east

sen-su - al fea-ea-east

se-en - ses se-en - ses

se - e - se - e - sen-ses

ea-east sen - su - al fea

ea-east sen - su - al fea

ea-east se-en - ses se

en-ses sen - ses sen - ses

five wits

five se - nses

can

my five wits nor

my five se - nses

can

wits nor my five se nses can

five sen - nses

can

five wits five

sen - nses

can

five wits nor my

five sen - nses can

five wits nor my

five sen - nses can

five wits nor my

five sen - nses can

Q

Q

Q

Q

S.T.
or
C.T.

B.

53

R

S

foo - oo - oolish se - e - er - ving se - e - er - ving se - e - er - ving
Di - i ssuade one foo - oo - oolish foo - oo - oo - lish se - e - er - ving se - e - er - ving se - e - er - ving

R

A

Diss uade one one fool - ish one fool - ish se - er - ving se - er - ving
fool - ish Diss uade one one fool - ish one fool - ish se - er - ving se - er - ving se -

— serv - ing thee, Who leaves
se - e - er - ving thee, Who leaves

R

S.T.
or
C.T.

thee, Who leaves uns -
— serv - ing thee,

T

se - serv - ing thee, from serv - ing thee, Who leaves uns - way'd
from serv - ing thee, Who leaves uns - way'd

B

from serv - ing thee, Who leaves
from serv - ing thee, Who leaves

56

S

A

S.T.
or
C.T.

B

se - e - er - ving li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness

se - e - er - ving se - e - er - ving li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness

se - er - ving se - er - ving se - er - ving li - ike - ness li - ike - ness li - ike - ness li - ike - ness

er - ving se - er - ving se - er - ving li - ike - ness li - ike - ness li - ike - ness li -

uns - wayd the like - ness of a man,

uns - wayd the like - ness of a man,

wayd the like - ness of a man, Thy

of a man,

the like - ness of a man, of a man,

the like - ness of a man,

like - ness of a man, Thy

like - ness of a man, Thy

59

S

li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness
li - i - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness
li - ike - ness li - ike - ness li - ike - ness li - i - ike - ness li - i - ike - ness

A

ike - ness li - ike - ness
Thy proud hearts slave and va - ssal wretch to be:
Thy proud hearts slave and va - ssal wretch to be:
proud hearts____ sla - ve and vass - al____ wretch to be:
Thy proud hearts slave and vass - al wretch to be:
Thy proud hearts slave and vass - al wretch to be:
proud hearts slave and vass - al wretch to be;

S.T.
or
C.T.

wretch to be:

T

wretch to be:

B

wretch to be:

62

S

wre - e - e etch pla - a - a que
wre - e - e etch pla - a - a que

A

sla - a - ave va - ass - al sla - a - ave va - ass - al sla - a - ave va - ass - al sla - a - ave va - ass - al
a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al
a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al a - ave va - ass - al
Only my plague thus far I count my gain,
Only my plague thus far I count my gain,

S.T.
or
C.T.

be: O - nly my plague thus far I count my gain,

T

my plague thus thus I count count my gain,
my plague thus thus I count count my gain,
my plague thus thus I count count my gain,

B

On - ly my plague thus far I count my gain,
On - ly my plague thus far I count my gain,

S

66

S

va - ssal wre - etch pla - a - gue ser - ving va - ssal wre - etch

S

A

ass - al wre - e - etch pla - a - gue se - er - ving

S.T.
or
C.T.

T

B

69

wre - etch ser - ving va - a - ass - al wre - etch ser - ving va - a - ass - al wre - etch ser - ving va - a - ass - al
 wre - etch ser - ving va - a - ass - al wre - etch ser - ving va - a - ass - al wre - etch ser - ving va - a - ass - al

S

va - ass - al wre - e - etch pla - a - ague se - er - ving va - ass - al wre - e - etch pla -

A

va - ssal wre - e - etch pla - a - ague se - er - ving va - ass - al wre - e - etch pla -

A

S.T.
or
C.T.

That

T

B

(ain)

T
72 *poco a poco rit.*

wre-e - etch se - er - ving
va - ssal wretch ser - ving

S

wre-e - etch se - er - ving
va - ssal wretch ser - ving

T
poco a poco rit.

pla-a-ague se - er-v ing
a-ague se - er-v ing

A

pla-a-ague se - er-v ing
a-ague se - er-v ing

T
poco a poco rit.

S.T.
or
C.T.

she that makes me sin aw - ards me pain.

T

she that makes me sin aw - ards me pain.

B

That she that makes me sin aw - ards me pain.

That she that makes me sin aw - ards me pain.

attacca

Sonnet CXLII by William Shakespeare

chamber version for 16 singers

Andante ($\text{d}=57$)

(Interlude)

Itay Cohen

solo (only one singer)

p

S Love is my sin and thy dear virtue hate, thy dear virtue hate, hate, hate,



10 (solo)

S Hate of my sin, grounded on sinful loving:



22 **U** tutti (all together)

I, II *p* sin - ful lo - ving: sin - ful lo - ving:

S tutti (all together)

III, IV *p* sin - ful lo - ving: sin - ful lo - ving:

U tutti (all together)

I, II *p* Love is my sin sin - ful lo - ving:

A tutti (all together)

III, IV *p* Love is my sin sin - ful lo - ving:

T **U** tutti (all together)

p Love is my sin sin - ful lo - ving:

B tutti (all together)

p Love is my sin sin - ful lo - ving:

V

33 solo (only one singer)

Soprano (S) vocal line:

O, but with mine co mpare thou thine own state,
co- mpare

35 lunga

**W**

(Sonnet)

42 (solo)

Soprano (S) vocal line:

And thou shalt find it

W

solo (only one singer)

p

Alto (A) and Tenor (T) vocal lines:

And thou shalt find it

W

I, II (Soprano) and III, IV (Alto/Tenor) vocal lines:

And thou shalt find it

I, II

Bass (B) and III, IV (Alto/Tenor) vocal lines:

And thou shalt find it

X

51 (solo) cresc.

S mer - its not rep - rov - ing;

A me - rits not rep - rov ing;

(solo)

T solo (only one singer)

III, IV me - e - er - its no - o - ot rep - ro - re - ep - ro - vi - ng;

I, II

B (solo) cresc.

III, IV mer - its mer - its not not rep - rov - ing; rep - rov ng;

Y

59 (solo) p cresc.

S Or, if it do, not from those lips of thine,

A (solo)

Y Or, if it do, not from those lips of thine,

T (solo)

III, IV Or, if it do, not from those lips fro - m

I, II

B (solo) p cresc.

III, IV Or, if it do, not from those lips lips of

66 (solo) **Z** *mp* *cresc.* **mf**

S That have profaned their

A (solo) Tha - a - a - a - at have have prof aned their

(solo) **Z** *mp* *cresc.* **mf**

T That ha - ha - ha - a - ave pro-of - aned their sca - ar - le - et or - - - nam-
III, IV (solo) *mp* *cresc.* **mf**

I, II

B (solo) *mp* *cresc.* **mf**

III, IV thine, That have profaned their

AA

S sca - rlet or - na ments And seal'd false bonds of love as

A (solo) *mf*

tutti (all together)
III, IV *cresc.*

I, II

B (solo) *cresc.*

AA I, II *mf*

T - en - ts And seal'd false bondsof lo - ove *cresc.*

III, IV sca - rlet o - rna ments And seal'd false bonds of love as
tutti **f**

I, II

B (solo) *cresc.*

III, IV sca - rlet o - rna ments And seal'd false bonds of love as
tutti

tutti (all together)

I, II, S III, IV

79 **f**

oft. as mine,
mine,

tutti (all together)

I, II

A

(tutti)

III, IV

f

love as__ oft as mine,____ as oft as mi - ne, oft as mine,

(tutti)

I, II

T

III, IV

f

as__ oft as mine,____ as oft as mine,____ oft as mine,

(tutti)

oft.____ as mine,____

(tutti)

I, II

B

III, IV

f

oft.____ as mine,____

BB

39

86 *solo (only one singer)*

Soprano (S): Robb'd o - thers' beds' re - ve - nues.

Alto (A): (Silent)

Tenor (T): (Silent)

Bass (B): (Silent)

solo (only one singer)

Robb'd o - thers' beds'

solo (only one singer)

Robb'd o

solo (only one singer)

re - ve -



93

Soprano (S): of their rents.

Alto (A): (solo) of their rents.

Tenor (T): (solo (only one singer)) Robb'd o thers' beds' re - ve - nues of their rents. of their rents.

Bass (B): (solo) nu - ue - ues of their rents.

CC

tutti (all together)

f

I, II
Be it law - ful I love thee,

S
tutti (all together)
f

III, IV
Be it law - ful I love thee,

CC

tutti (all together)

f

Be it law - ful I love thee, as thou

tutti (all together)
f

Be it law - ful I love thee, love thee,

tutti (all together)
f

Be it law - ful I love thee, love thee, as thou

CC

tutti (all together)

I, II
—

T
tutti (all together)
f

III, IV
Be it law - ful I love thee,

I, II
Be it law - ful I love thee,

III B
tutti (all together)
f

Be it law - ful I love thee,

IV
tutti (all together)
f

Be it law - ful I love thee,

105 (tutti)

I, II S III, IV

(tutti)

A

(tutti)

(tutti)

(tutti)

I, II T III, IV

(tutti)

I, II III, IV

<img alt="Continuation of the musical score for voices I, II, S, and III, IV. The vocal parts continue to sing 'as thou lovest those'. The bass (B) and tenor (T) parts are now on the bottom staves. The score includes dynamic markings like (tutti) and slurs

DD

109 (tutti)

I, II

S

(tutti)

III, IV

DD

(tutti)

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics:

Soprano: (tutti)
Alto: (tutti)
Tenor: (tutti)
Bass: (tutti)

Lyrics:
— tho - ose Whom thine e - eyes woo
— Whom thine Whom thine e - eyes woo
— Whom thine Whom thine e - eyes woo
— — — — — — —

DD

(tutti)

I, II (tutti) Whom_ thine eyes woo

T (tutti) Whom thine eyes woo

III, IV Whom thine eyes woo

(tutti)

I, II

Whom thine eyes thine eyes woo

(tutti)

Whom thine eyes thine eyes woo

(tutti)

Whom thine eyes thine eyes woo

113 (tutti)

I, II mine i - mpo - rtune thee:

S (tutti) mine i - mpo - rtune thee:

III, IV mine i - mpo - rtune thee:

(tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

(tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

A (tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

(tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

(tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

I, II woo as mine i - mpo - rtune thee:

T (tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

III, IV as mine i - mpo - rtune thee:

I, II as mine i - mpo - rtune thee:

III, B (tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

IV (tutti) as mine i - mpo - rtune thee:

117

Solo (only one singer) *mp cresc.*

S - - - - - | 3 - C - | it

A solo (only one singer) *mp* *mp cresc.*
Root pi - ty in thy heart, that when it grows it

T solo (only one singer) *mp* *mp cresc.*
Root pi - ty in thy heart, that when it grows it

B solo (only one singer) *p* *mp cresc.*
Root pi - ty in thy heart, that when it grows it
solo (only one singer) *p*
Root pi - ty in thy heart, that when it grows it (solo)



EE

Più mosso
tutti (all together)

I, II S 127 *mf* *mp*
III, IV grows Thy pi - - - - -

EE

Più mosso
tutti (all together)

I, II A *mf* *mp*
III, IV grows Thy pi - ty grows Thy

EE

Più mosso
tutti (all together)

I, II T *mf*
III, IV grows Thy pi - ty may de - serve to pi - ti - ed be.

tutti (all together)

I, II *mf* *mp*
B grows Thy pi - - - - -
III, IV

45

FF

(tutti) *f*

I, II S ty may de - serve to may de - serve to may de -

III, IV

FF

(tutti) *f*

I, II A pi - ty may de - serve to may de - serve to pi - tied

III, IV

FF

(tutti) *mp* *f*

I, II T it grows Thy pi - ty

III, IV

FF

(tutti) *f*

I, II B serve Thy pi - ty may de - serve Thy

III, IV

GG

(tutti)

I, II S 138 serve to pi - tied be. pi - tied pi - tied

III, IV

GG

(tutti)

I, II A be. may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV

GG

(tutti)

I, II T may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV

GG

(tutti)

I, II B pi - ty may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV



GG

(tutti)

I, II S serve to pi - tied be. pi - tied pi - tied

III, IV

GG

(tutti)

I, II A be. may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV

GG

(tutti)

I, II T may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV

GG

(tutti)

I, II B pi - ty may de - serve to pi - tied be. love is my love is my

III, IV

ff

love is my love is my

144 (tutti)

(tutti)

I, II
A
III, IV

(tutti)

I, II
T
III, IV

(tutti)

I, II
B

(tutti)

III, IV

HH

149 (tutti sopran 1)

solo Meno mosso
sopran 1

(tutti)

I, II
S

(sopran ripieni)

(tutti)

I, II
A

Meno mosso

(tutti)

I, II
T

Meno mosso

(tutti)

I, II
B

(tutti)

III, IV

II

47

Tempo I

157 solo (only one singer)

mp

S

be. If thou dost seek to have what thou dost

II**Tempo I**

solo (only one singer)

mp

A

be. If thou dost seek to have what thou dost

**JJ**

tutti (all together)

168

f

I, II

hide, By self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

S

tutti (all together)

*mp**f*

III, IV

By self self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

JJ

tutti (all together)

f

I, II

hide, By self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

A

tutti (all together)

*mp**f*

III, IV

By self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

JJ

tutti (all together)

*mp**f*

I

self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

II

Tutti (all together)

*mp**f*

T

self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

III, IV

tutti (all together)

*mp**f*

III, IV

hide, By self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

JJ

tutti (all together)

*mp**f*

I, II

self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!

B

tutti (all together)

*mp**f*

III, IV

self - e - xa - mple mayst thou be de - nied!